

Eksamen

20.05.2015

FSP5894/PSP5562 Tamil nivå II
Elevar og privatistar / Elever og privatister



Nynorsk

Eksamensinformasjon	
Eksamenstid	Eksamen varer i 5 timar.
Hjelpemiddel	Alle hjelpemiddel er tillatne, bortsett frå Internett og andre verktøy som kan brukast til kommunikasjon. For framandspråka er heller ikkje omsetjingsprogram tillatne.
Bruk av kjelder	Dersom du bruker kjelder i svaret ditt, skal dei alltid førast opp på ein slik måte at lesaren kan finne fram til dei. Du skal føre opp forfattar og fullstendig tittel på både lærebøker og annan litteratur. Dersom du bruker utskrifter eller sitat frå Internett, skal du føre opp nøyaktig nettadresse og nedlastingsdato.
Informasjon om oppgåva	Du skal svare på alle dei fire oppgåvene i oppgåvesettet. Du får utteljing for å vise kunnskap om samfunns- og kulturforhold i tamilspråklege område der det er relevant. Det er kompetansen du viser i heile oppgåvesettet (samla kompetanse), som skal vurderast.
Kjelder	http://ta.wikipedia.org/Mamallapuram https://www.google.com/search?tbm=isch&q=Bharatanadiam , http://pictrends.com , Thuglak tamil weekly 11-6-2014 http://www.shutterstock.com/pic-131639027/stock-photo-thanjavur-india-february-unidentified-children-go-to-school-by-auto-rickshaws-february.html http://thecityfix.com/blog/reinventing-chennai-india-auto-rickshaws-srikanth-shastry-akshay-mani/ http://www.mapsofindia.com/india-tour/arunachal-pradesh/an-idyllic-kazu-village/bridge-suspension-yomgo-river-along/ http://www.path2yoga.net/2012/06/arsha-yoga-yoga-retreat-at-beach-near.html
Informasjon om vurderinga	Sjå eksamensrettleiinga med kjenneteikn på måloppnåing til sentralt gitt skriftleg eksamen. Eksamensrettleiinga finn du på Utdanningsdirektoratets nettsider.

Oppgåve 1

Svar på spørsmåla under **på tamil** ved   skrive ein kort, samanhengande tekst på 3–5 setningar.

உங்களுக்கு பழைய கட்டிடங்களையா அல்லது புதிய கட்டிடங்களையா பார்க்க விருப்பம். ஏன்? ஏனில்லை?

Oppgåve 2

Les teksten under, og svar på spørsmåla. Svar **på norsk**.

- Kvar ligg Mamallapuram?
- Kva for tre religionar som eksisterte i Palavar-perioden, er nemnde i teksten?
- Kva heiter den tamilske episke boka som er nemnd i teksten?
- Lag ei passande overskrift til teksten.
- Korleis veit vi, ifølge teksten, at Palavar-perioden er sv ert viktig i tamilsk kunst- og litteraturutvikling?

தமிழ் இலக்கிய வரலாற்றில் பல்லவர்காலம் காலங்களால் அழிக்கமுடியாத முதன்மை பெற்று விளங்குகின்றது. காஞ்சி மாவட்டத்தில் மாமல்லபுரம் என்னும் பல்லவர் காலத் தலைநகர் இன்றும் பொலிவுடன் சுற்றுலா பிரயாணிகளை கவரும் இடமாக விளங்குகின்றது. தமிழ்நாட்டின் தலைநகரான சென்னையின் தென்பகுதியில் 60 கிலோமீற்றர் தொலைவில் அமைந்துள்ள மாமல்லபுரத் துறைமுகம் பண்டைய காலங்களில் மிகச்சிறந்த கப்பல் போக்குவரத்து துறைமுகமாகவும் வியாபார இடமாகவும் விளங்கியது.

பல்லவ அரசன் சிம்மவிஷ்ணன் காலம் கி.பி 575 இல் இருந்து நிருபதுங்கவர்மன் காலம் கி.பி 882 வரை பல்லவர் ஆட்சி நிலைபெற்று இருந்தது. இக்காலமே தமிழ் இலக்கிய வரலாற்றில் பல்லவர்காலம் என அழைக்கப்படுகின்றது. இக்காலத்தில் பக்தி சார்ந்த இலக்கியம் தோன்றியது. மனிதரிடையே வேறுபாடுகள் ஒழிக்கப்படவேண்டும் என்ற குரல் ஓங்கி வளர்ந்து நின்ற காலம் இப்பல்லவர் காலம். சமண, பௌத்த, சைவ சமயங்களிடையே இருந்த போட்டிகளால் எற்பட்ட இலக்கியவளர்ச்சி மன்னனை போற்றும் நிலையில்

இருந்து இறைவனை போற்றும் தமிழ் இலக்கியப் பாடல்கள் தோன்றிய காலமும் இதுவாகும்.

பல்லவர் காலங்களில் செதுக்கப்பட்ட சிற்பங்கள் தமிழர் கட்டிடக் கலையின் சிறப்பை உலகிற்கு எடுத்துக் காட்டுகின்றது. கி.பி ஏழாம் நூற்றாண்டில் ஆண்ட நரசிம்மவர்மன் மாமல்லபுரத்தை அபிவிருத்தி செய்து கோயில்களையும், மண்டபங்களையும் கட்டுவித்தான். கருங்கற்களைக் குடைந்து கலை நயத்துடன் செதுக்கப்பட்ட அலங்கார வண்டிகள் மண்டபங்களின் சுவர்களை அழகுபடுத்துகின்றன. கோவில்களில் செதுக்கப்பட்ட சித்திரங்கள் மகாபாரதத்தில் வரும் கதாபாத்திரங்களை நினைவுபடுத்துகின்றன. மாமல்லபுரம் பழமையான வரலாற்று இடங்களில் ஒன்றாக ஐக்கிய நாடுகள் கல்வி, அறிவியல், பண்பாட்டு நிறுவனத்தினால் (UNESCO) அங்கீகாரம் பெற்றுள்ளது.

Oppgavesettet held fram på neste side.

Oppgåve 3

Sj  på plakaten under. I morgon er det ei teaterframsyning. Kva trur du dette stykket handlar om, og kvifor trur du det? Bruk gjerne fantasien! Skriv 5 setningar på tamil.



பரதநாட்டிய நிகழ்ச்சி

திகதி: 21.11.2014

இடம்: மாணவர் கலைக்கழகம்

பல்லவர் வீதி 24,

மாமல்லபுரம்

பிரவேசக்கட்டணம்: 50 ரூபா மட்டும்

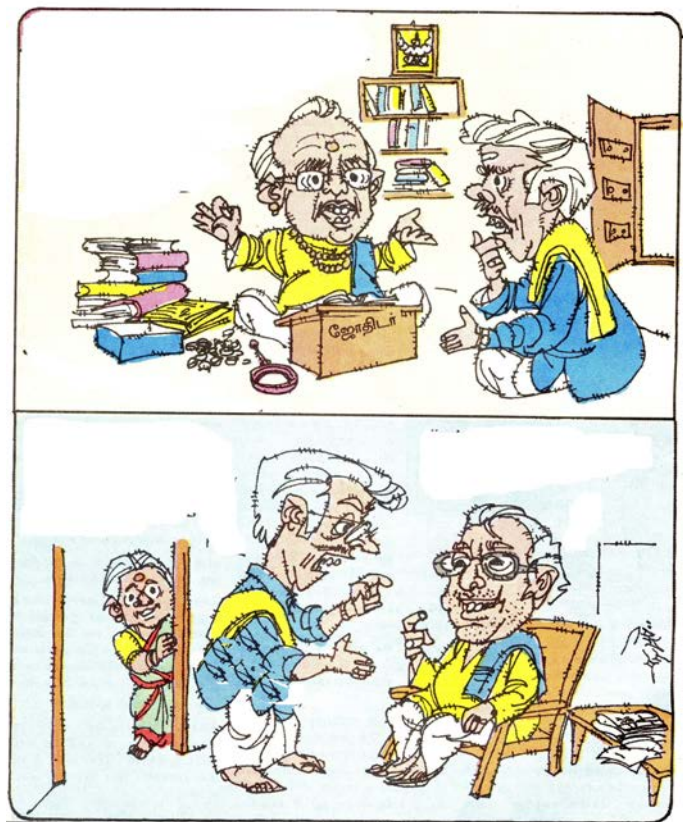
Oppgåve 4

Vel  i av oppgåvene under, og skriv ein tekst på tamil.

- a. Under ser du eit bilete av eit gammalt hus og eit bilete av eit nytt hus på Sri Lanka. Samanlikn dei to bileta. Kva for eit føretrekkjer du? Kvifor?



- b. Sj  på karikaturane under. Bruk fantasien din, og skriv ein dialog.



Oppgåvesettet held fram på neste side.

c. La deg inspirere av bileta under, og skriv ein tekst. Lag overskrift sjølv.



www.shutterstock.com · 131639027



Bokmål

Eksamensinformasjon	
Eksamenstid	Eksamen varer i 5 timer.
Hjelpemidler	Alle hjelpemidler er tillatt, bortsett fra Internett og andre verktøy som kan brukes til kommunikasjon. For fremmedspråkene er heller ikke oversettelsesprogrammer tillatt.
Bruk av kilder	Hvis du bruker kilder i besvarelsen din, skal disse alltid oppgis på en slik måte at leseren kan finne fram til dem. Du skal oppgi forfatter og fullstendig tittel på både lærebøker og annen litteratur. Hvis du bruker utskrifter eller sitater fra Internett, skal du oppgi nøyaktig nettadresse og nedlastingsdato.
Informasjon om oppgaven	Du skal svare på alle de fire oppgavene i oppgavesettet. Du får uttelling for å vise kunnskap om samfunns- og kulturforhold i tamilspråklige områder der det er relevant. Det er kompetansen du viser i hele oppgavesettet (samlet kompetanse), som skal vurderes.
Kilder	http://ta.wikipedia.org/Mamallapuram https://www.google.com/search?tbm=isch&q=Bharatanadiam , http://pictrends.com , Thuglak tamil weekly 11-6-2014 http://www.shutterstock.com/pic-131639027/stock-photo-thanjavur-india-february-unidentified-children-go-to-school-by-auto-rickshaws-february.html http://thecityfix.com/blog/reinventing-chennai-india-auto-rickshaws-srikanth-shastry-akshay-mani/ http://www.mapsofindia.com/india-tour/arunachal-pradesh/an-idyllic-kazu-village/bridge-suspension-yomgo-river-along/ http://www.path2yoga.net/2012/06/arsha-yoga-yoga-retreat-at-beach-near.html
Informasjon om vurderingen	Se eksamensveiledningen med kjennetegn på måloppnåelse til sentralt gitt skriftlig eksamen. Eksamensveiledningen finner du på Utdanningsdirektoratets nettsider.

Oppgave 1

Svar på spørsmålene under **på tamil** ved å skrive en kort, sammenhengende tekst på 3–5 setninger.

உங்களுக்கு பழைய கட்டிடங்களையா அல்லது புதிய கட்டிடங்களையா பார்க்க விருப்பம். ஏன்? ஏனில்லை?

Oppgave 2

Les teksten under, og svar på følgende spørsmål. Svar **på norsk**.

- Hvor ligger Mamallapuram?
- Hvilke tre religioner som eksisterte i Palavar-perioden, er nevnt i teksten?
- Hva heter den tamilske episke boka som er nevnt i teksten?
- Lag en passende overskrift til teksten.
- Hvordan vet vi, ifølge teksten, at Palavar-perioden er en milepæl i tamilsk kunst- og litteraturutvikling?

தமிழ் இலக்கிய வரலாற்றில் பல்லவர்காலம் காலங்களால் அழிக்கமுடியாத முதன்மை பெற்று விளங்குகின்றது. காஞ்சி மாவட்டத்தில் மாமல்லபுரம் என்னும் பல்லவர் காலத் தலைநகர் இன்றும் பொலிவுடன் சுற்றுலா பிரயாணிகளை கவரும் இடமாக விளங்குகின்றது. தமிழ்நாட்டின் தலைநகரான சென்னையின் தென்பகுதியில் 60 கிலோமீற்றர் தொலைவில் அமைந்துள்ள மாமல்லபுரத் துறைமுகம் பண்டைய காலங்களில் மிகச்சிறந்த கப்பல் போக்குவரத்து துறைமுகமாகவும் வியாபார இடமாகவும் விளங்கியது.

பல்லவ அரசன் சிம்மவிஷ்ணன் காலம் கி.பி 575 இல் இருந்து நிருபதுங்கவர்மன் காலம் கி.பி 882 வரை பல்லவர் ஆட்சி நிலைபெற்று இருந்தது. இக்காலமே தமிழ் இலக்கிய வரலாற்றில் பல்லவர்காலம் என அழைக்கப்படுகின்றது. இக்காலத்தில் பக்தி சார்ந்த இலக்கியம் தோன்றியது. மனிதரிடையே வேறுபாடுகள் ஒழிக்கப்படவேண்டும் என்ற குரல் ஓங்கி வளர்ந்து நின்ற காலம் இப்பல்லவர் காலம். சமண, பௌத்த, சைவ சமயங்களிடையே இருந்த போட்டிகளால் எற்பட்ட இலக்கியவளர்ச்சி மன்னனை போற்றும் நிலையில்

இருந்து இறைவனை போற்றும் தமிழ் இலக்கியப் பாடல்கள் தோன்றிய காலமும் இதுவாகும்.

பல்லவர் காலங்களில் செதுக்கப்பட்ட சிற்பங்கள் தமிழர் கட்டிடக் கலையின் சிறப்பை உலகிற்கு எடுத்துக் காட்டுகின்றது. கி.பி ஏழாம் நூற்றாண்டில் ஆண்ட நரசிம்மவர்மன் மாமல்லபுரத்தை அபிவிருத்தி செய்து கோயில்களையும், மண்டபங்களையும் கட்டுவித்தான். கருங்கற்களைக் குடைந்து கலை நயத்துடன் செதுக்கப்பட்ட அலங்கார வண்டிகள் மண்டபங்களின் சுவர்களை அழகுபடுத்துகின்றன. கோவில்களில் செதுக்கப்பட்ட சித்திரங்கள் மகாபாரதத்தில் வரும் கதாபாத்திரங்களை நினைவுபடுத்துகின்றன. மாமல்லபுரம் பழமையான வரலாற்று இடங்களில் ஒன்றாக ஐக்கிய நாடுகள் கல்வி, அறிவியல், பண்பாட்டு நிறுவனத்தினால் (UNESCO) அங்கீகாரம் பெற்றுள்ளது.

Oppgavesettet fortsetter på neste side.

Oppgave 3

Se på plakaten under. I morgen er det en teaterforestilling. Hva tror du dette stykket handler om, og hvorfor tror du det? Bruk gjerne fantasien! Skriv 5 setninger **på tamil**.



பரதநாட்டிய நிகழ்ச்சி

திகதி: 21.11.2014

இடம்: மாணவர் கலைக்கழகம்

பல்லவர் வீதி 24,

மாமல்லபுரம்

பிரவேசக்கட்டணம்: 50 ரூபா மட்டும்

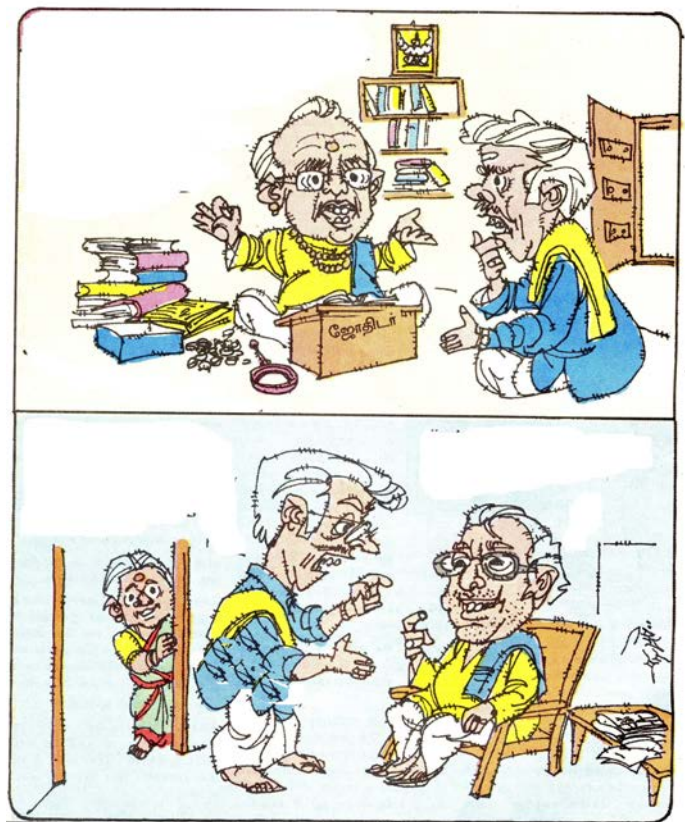
Oppgave 4

Velg én av oppgavene under, og skriv en tekst på tamil.

- a. Under ser du et bilde av et gammelt hus og et bilde av et nytt hus på Sri Lanka. Sammenlign de to bildene. Hvilket foretrekker du? Hvorfor?



- b. Se på karikaturene under. Bruk fantasien din, og skriv en dialog.



Oppgavesettet fortsetter på neste side.

c. La deg inspirere av bildene under, og skriv en tekst. Lag overskrift selv.



www.shutterstock.com · 131639027



Schweigaards gate 15
Postboks 9359 Grønland
0135 OSLO
Telefon 23 30 12 00
utdanningsdirektoratet.no